

李柯 唐傲 主编

世界名人随笔

经典

CLASSICS

BY

世界名人
经典系列

FAMOUS PERSONS

辽宁人民出版社

世界名人随笔经典

李柯 唐傲 主编

辽宁人民出版社

(辽)新登字 1 号

图书在版编目(CIP)数据

世界名人随笔经典/李柯,唐傲主编.

—沈阳:辽宁人民出版社,1995.8

(世界名人经典系列)

ISBN 7-205-03397-7

I. 世…

II. ①李…②唐…

III. 名人—随笔—作品集—世界

IV. I 16

辽宁人民出版社出版

本社工人读物编辑室编辑

(沈阳市和平区南京北街 312 号)

新华书店经销 黑龙江新华印刷二厂印刷

开本:850×1168 1/32 字数:700,000 印张:32.5

印数:1—5000

1995 年 8 月第 1 版

1995 年 8 月第 1 次印刷

责任编辑:于洪乔 版式设计:海森

封面设计:王 绘 责任校对:郑维

定价:59.60 元

目 录

〔美 国〕

本杰明·富兰克林	美腿与丑腿	1
托马斯·杰弗逊	论天然贵族	4
霍 桑	大卫的机遇	8
亨利·大卫·梭罗	寂 寞	11
惠特曼	裸身日光浴	20
赫尔曼·梅尔维尔	致霍桑	23
马克·吐温	我那柏拉图式的情人	28
亨·戴可	一撮黏土	41
布鲁克斯	论机智与幽默的区别	45
邓 肯	初 恋	51
亨·门肯	致威·杜兰特书	56
克·莫利	门	60
杰·瑟伯	堤坝决口那一天	63
威廉·福克纳	阿尔贝·加缪	70
马·考利	海明威,这头老狮子	72
海明威	不散的筵席	90
托马斯·沃尔夫	远和近	97
约翰·斯坦贝克	巨人树	101
尤·韦尔蒂	小 店	103
约翰·赫赛	莉莲·海尔曼	113

田纳西·威廉斯	成功带来的祸害	121
艾尔弗雷德·凯辛	查特莱夫人在美国	128
唐纳德·金	日本人与樱花	138
布 莱	夜晚,站在樱桃树下	144
马丁·路德·金	我的梦想	145
约翰·厄普代克	破产者	149
罗伯特·芬奇	大黄蜂之死	153
玛丽·格丽娜	爱是一棵月亮树	157
约翰·阿伦	清 晨	160
〔法 国〕		
蒙 田	随笔四篇	163
拉罗什福科	爱情箴言录	168
拉·封丹	牛奶女和牛奶桶	171
帕斯卡	关于爱情	173
拉布吕耶尔	爱情与友谊	176
夏多布里昂	月 夜	178
拉马丁	拿波里海湾散记	180
卡米耶·柯罗	风景画家的一天	185
米什莱	大自然的诗	187
乔治·桑	“我和肖邦”	197
波德莱尔	论情爱	211
龚古尔	《日记》选	213
勒 南	在雅典卫城上的祈祷	220
苏利·普吕多姆	沉思集	228
罗 丹	在鲁佛尔博物馆	233
左 拉	铁 匠	236
马拉美	秋	241

法朗士	苏 珊	243
莫泊桑	雪 夜	245
兰 波	黎 明	247
巴莱斯	威尼斯之死	248
儒勒·列那尔	冷冰冰的微笑	252
罗曼·罗兰	《贝多芬传》序	264
纪 德	沙 漠	267
普鲁斯特	玛蒂尔德公主的沙龙	270
瓦莱里	文坛旧事	281
科莱特	松 鼠	291
马丁·杜·伽尔	托尔斯泰的影响	296
季洛杜	高师精神	298
巴什拉尔	白睡莲或夏日黎明的惊奇	301
莫洛亚	论知己	304
莫里亚克	劳伦斯在花园中	308
加尔科	卖花女郎	312
佩 斯	降雪了	315
莫 朗	深夜访客：马塞尔·普鲁斯特	317
勒维尔迪	舞会之后	330
季奥诺	路 易	331
凯塞尔	那天夜里，我看见了巴黎	337
蓬 热	蜗 牛	342
博瓦尔	假期的快乐	345
加 缪	重返蒂巴萨	348
布隆丹	那一天	356
阿兰·德隆	别了，我的布蓓蕾	360
勒·克莱齐奥	山·注视	365

〔英 国〕

乔 叟	致情人	369
托马斯·戴克	问 烛	372
托马斯·奥弗伯里	美丽快活的挤奶女	374
约瑟夫·艾迪生	乡村礼拜日	376
哥尔斯密	蜘 蛛	379
科贝特	射 手	384
玛丽·兰姆	我的水手舅舅	387
查尔斯·兰姆	除夕随想	397
雪 莱	论 爱	407
约翰·济慈	致芳妮·布劳恩	410
塞缪尔·斯迈尔斯	与书为友	414
罗斯金	谈 书	416
马修·安诺德	温馨与光明	419
威廉·莫里斯	无名教堂的故事	421
赫德逊	鸟的音乐	431
理查·杰弗理	夏日芳草	438
小泉八云	舞 女	442
肖伯纳	贝多芬百年祭	458
弗农·李	悠 闲	464
乔治·吉辛	漫步自然情思	466
阿·乔治·加德纳	旅 伴	472
罗根·皮尔骚尔·史密斯	玫瑰树	476
高尔斯华绥	观 舞	479
玛·比尔博姆	送 行	482
丘吉尔	我与绘画的缘分	487
毛 姆	江上歌声	492

罗伯特·林德	无知的乐趣	494
劳伦斯	爱	499
曼斯菲尔	我在梦幻般的海边	506
普里斯特利	辞 客	508
约翰·布恩顿·普里斯特利	初 雪	510
乔治·奥威尔	射 象	513
卡内蒂	不可捉摸	521
弗莉达·劳伦斯	邂逅	525
〔德 国〕		
歌 德	我亲爱的……	529
让·里克特	两条路	532
诺瓦利斯	夜 颂	534
叔本华	名誉·骄傲	536
海 涅	忏悔室里的女人	544
格奥尔格·齐美尔	爱情琐谈	546
霍普特曼	上学的第一天	558
图霍尔斯基	没有新雪	561
布莱希特	颂爱人	563
凯斯特纳	开学致词	565
伦 茨	一个充满爱的家庭	570
布龙克	女 友	578
〔俄 国〕		
茹科夫斯基	憧 憬	582
屠格涅夫	森林与草原	583
列夫·托尔斯泰	人生就是追求幸福	591
柯罗连科	火 光	593
塔·苏霍津娜—托尔斯塔娅	遥远的回忆	595

蒲 宁	接受诺贝尔奖	602
安德列耶夫	毒蛇的自白	612
康·帕乌斯托夫斯基	发现世界的艺术	618
康·费定	约翰·沃尔夫冈·歌德	632
伊·巴别尔	开 始	642
弗·纳博科夫	精 灵	647
奥·别尔戈利茨	永生的鲜花	651
邦达列夫	星星和月光	656
叶·诺索夫	白 鹅	658
鲍·谢尔古年科夫	五 月	665
尼·斯米尔诺夫	夏日的芬芳	684
〔前苏联〕		
高尔基	人	686
米·普里什文	林中水滴	694
巴乌斯托夫斯基	碑 铭	719
尼·奥斯特洛夫斯基	我的一天	728
纳吉宾	纤细的山楂树	733
卡扎科夫	橡树林里的秋天	739
库兰诺夫	燕子的目光	760
彼·杰多夫	魔 笛	767
〔日 本〕		
夏目漱石	子规的画	772
德富芦花	芦 花	775
北村透谷	一夕观	777
国木田独步	空知川畔	779
岛崎藤村	太阳的话	792
志贺直哉	牵牛花	795

鹤见祐辅	落 日	798
室生犀星	庭 园	800
中川一政	作画之道	804
宫城道雄	四季的情趣	808
川端康成	我的伊豆	816
壶井荣	蒲公英	819
井上靖	春将至	822
东山魁夷	永恒的大海	827
串田孙一	枯野·冬鸟	832
人泽康夫	我走过的地方	837
神尾久义	花前自愧	839
〔叙利亚〕		
杰伯朗	独 白	843
〔阿根廷〕		
博尔赫斯	再见，德利亚	845
〔南斯拉夫〕		
伍里采维奇	黎 明	847
普·沃朗兹	铃兰花	849
〔墨西哥〕		
亚马多·内尔沃	哦，音乐	854
玛丽娅·恩里凯达	郁金香	858
奥克塔维奥·帕斯	大自然的颂歌	865
〔加拿大〕		
特雷尔	乘雪橇小游	868
斯·里柯克	我们是怎样过母亲节的	870
〔乌拉圭〕		
伊瓦尔沃罗	月 亮	875

〔阿富汗〕	
乌尔法特	新思想 877
〔意大利〕	
达·芬奇	生与死 880
索菲亚·罗兰	友 谊 882
〔瑞 典〕	
魏 斯	告 别 886
〔瑞 士〕	
黑 塞	山 口 890
〔捷 克〕	
雅·塞弗尔特	世界美如斯 892
〔智 利〕	
佩·普拉多	当玫瑰开花的时候 895
米斯特拉尔	校园散文 898
聂鲁达	归来的温馨 903
〔印 度〕	
泰戈尔	雨天·对岸 906
〔匈牙利〕	
裴多菲	黎明时分的流连 909
〔波 兰〕	
普鲁斯	影 子 911
伊瓦什凯维奇	草 莓 915
〔澳大利亚〕	
帕·怀特	回头的浪子 918
〔奥地利〕	
斯·茨威格	从罗丹得到的启示 923
卡夫卡	乡村大道上的孩子们 926

〔保加利亚〕	
斯米尔宁斯基	赤脚的孩子 930
拉迪奇科夫	我的爸爸 932
〔黎巴嫩〕	
纪伯伦	浪之歌 934
〔西班牙〕	
麦斯特勒思	夜 莺 936
乌纳穆诺	关于爱 938
阿索林	上书院去的路 940
希梅内斯	蟋蟀之歌 942
〔中 国〕	
鲁 迅	秋 夜 944
周作人	蝉的一生 947
胡 适	我的母亲 949
郭沫若	芭蕉花 954
叶圣陶	牵牛花 958
林语堂	人生自然的节奏 960
茅 盾	雾 962
郁达夫	春 愁 964
徐志摩	想 飞 966
朱自清	绿 971
郑振铎	蝉与纺织娘 974
庐 隐	异国秋思 978
老 舍	小麻雀 982
夏 衍	野 草 985
冰 心	霞 987
俞平伯	桨声灯影里的秦淮河 990

沈从文	遥 夜	997
梁实秋	寂 寞	1001
林徽音	悼志摩	1004
巴 金	一点不能忘却的记忆	1012
萧 红	饿	1017
张秀亚	水之湄	1022

〔美国〕 本杰明·富兰克林(1706—1790)

本杰明·富兰克林，美国伟大的政治家、发明家、科学家、外交家、散文家。曾创办《宾夕法尼亚报》，参加起草《独立宣言》，著有《自传》。

美腿与丑腿

世界上有两种人，他们的健康、财富以及生活上的各种享受大致相同，结果，一种人是幸福的，而另一种却得不到幸福。他们对物、对人和对事的观点不同，那些观点对于他们心灵上的影响因此也不同，苦乐的分界主要也就在于此。

一个人无论处于什么地位，遭遇总是有顺利和不顺利；无论在任何交际场合，所接触到的人物和谈吐，总有讨人喜欢的和不讨人喜欢的；无论在什么地方方的餐桌上，酒肉的味道总是有可口的和不可口的，菜肴也是煮得有好有坏；无论在什么地方，天气总是有晴有雨；无论什么政府，它的法律总是有好的，也有不好的，而法律的施行也是有好有坏。天才所写的诗文有美点，但也总可以找到若干瑕疵；差不多每一个人的脸上，总可找到优点和缺陷；差不多每一个人都有他的长处和短处。

在这些情形之下，上面所说的两种人的注意目标恰好相反。

乐观的人所注意的是顺利的际遇、谈话之中有趣的部分、精制的佳肴、美味的好酒、晴朗的天气等等，同时尽情享乐。悲观的人所想的和所谈的却只是坏的一面，因此他们永远感到快快不乐，他们的言论在社交场所既大煞风景，个别的还得罪许多人，以致他们到处和别人格格不入。如果这种性情是天生的，对这些快快不乐的人倒是应该怜悯。但是那种吹毛求疵令人厌恶的脾气，也许根本从模仿而来，于不知不觉中养成了习惯。假如悲观的人能够知道他们的恶习对于他们一生幸福有如何不良的影响，那么即使恶习已经到了根深蒂固的程度，也还是可以矫正的。我希望这一点忠告可能对悲观的人有所帮助，促使他们去除掉恶习。这种恶习实际上虽然只是一种态度，一种心理行为，但是它却能造成终生的严重后果，带来真正的悲哀与不幸。他们得罪了大家，大家谁也不喜欢他们，至多以极平常的礼貌和敬意跟他们敷衍，有时甚至连极平常的礼貌和敬意都谈不到。他们常常因此很气愤，引起种种争执。他们如果想将地位改变或将财富增加，别人谁也不会希望他们成功，没有人肯为成全他们的抱负而出力或出言。如果他们遭受到公众的责难或羞辱，也没有人肯为他们的过失辩护或予以原谅；许多人还要夸大其词地同声攻击，把他们骂得体无完肤。如果这些人不愿矫正恶习，不肯迁就，不喜欢一切别人认为可爱的东西，而总是怨天尤人，自寻烦恼，那么大家就会避免与其交往。因为这种人总是难以和人相处，一旦你发觉自己被牵扯在他们的争吵中时，你将会感到极大的烦恼与痛苦。

我有一位研究哲学的老朋友，由于饱经世故，时时谨慎、留神，避免和这种人亲近。正因为世界上还没有发明出使人一看便知什么人具有这种坏脾气的仪器，因此他就利用了他的两条腿：一条腿长得非常好看，另一条却因意外事故而呈畸形。陌生人

初次和他见面，如果对他的丑腿比对他的好腿更为注意，他就有所猜忌；如果此人只谈起那条丑腿，不注意那条好腿，这就足以使我的朋友决定不再和他做进一步的交往。这样的“大腿仪器”并非人人都有，但是只要稍微留心，那些有吹毛求疵恶习行迹的人，大家都能看出来，从而可以决定避免和他们交往。因此，我劝告那些性情苛刻、怨愤不平和抑郁寡欢的人，如果希望受人尊敬而自得其乐，那就不能只是去注意人家的丑腿了。

（夏济安译）

〔美国〕托马斯·杰弗逊（1743—1826）

托马斯·杰弗逊，美国第三任总统。《独立宣言》的起草者。一生追求民族和个人的自由独立，是美国革命的主要领袖之一。

论天然贵族

——致约翰·亚当斯

我同意你的说法，即人类之中有一种天然贵族。它产生自美德与才干。早先，人的体力和技能决定过贵族的地位；但自从发明了火药，弱者和强者一样都有了杀人的火器，体力和技能也就如同美貌、和善、文雅和其他才艺一样，成为仅仅是决定显贵的次要条件。还有一种是人为的贵族，他们仰仗的是财富和出身门第，既无需美德，也不要才干。因为，具备了后两条也就属于第一类贵族了。天然贵族，在我看来，是大自然赋予人类用来指导、治理和取信于社会的最宝贵的礼物。说实在的，如果上帝只为社会国家创造了人，而未赋予人类足以应付各种社会忧虑的美德和智慧的话，那么其创业的本意就难以自圆其说了。我们是否可以说，那种能够最有效地、毫不掺假地把这些天然贵族选进权力机构的政府才是最好的政府。

人为的贵族是政府中颇惹麻烦的分子，须预先采取措施防